

Delivery Note

Kendrion Automotive (Siblu) SRL
Str. Lyon Nr. 2 RO-550018 Siblu

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	473557	Jul 18, 2022

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91026809
Shipment Id 682047
Delivery Date Jul 20, 2022
Delivery Terms FCA - Free Carrier
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 513444

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

180320 756
50120P 631P

784008

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268.707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: RO	14 / 3 550004616901		400.00 562432-**-1	pcs

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Id Cust Pack Aid Desc	ACCEZZAZIONE MERCE
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette	TBA-550500 Kunststoffpalette	Quantità dichiarata: <i>400</i> Quantità effettiva:
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag	TBA-520880 KLT 4315 db	Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: <i>1</i>
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel	TBA-520922 Pal.Deckel A0806	Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
20	20740 650AT Tray Getrag NEU	TBA-501738 Inlett für Kendrion	Data controllo: <i>2/07/22</i> Firma: <i>[Signature]</i>

Total Net Weight [kg] 268.71
Total Gross Weight [kg] 312.11
Total Volume [m3] 0.09

Kendrion Automotive (Siblu) SRL

Str. Lyon Nr. 2
RO-550018 Siblu

Tel.: +40 269 505 100
Fax: +40 269 505 104

Managing Director: Andra Boboc
UST-ID-NR. RO10949666
HRB J32/513/1998
Eigenkapital: 19655520 RON
EORI-NR. RO10949666

www.kendrion.com
Info-pc-siblu@kendrion.com
BRD GSG Filiala Siblu (BIC: BRDEROBU)
IBAN(EUR): RO68BRDE330SV01671183300
IBAN(RO): RO85BRDE330SV02166533300

Deutsche Bank Germany
BIC: DEUTDE33
IBAN(EUR): DE95200700000058392200
Account: 058392200 Sort Code: 20070000

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur 1-15 Y compris et 19+21+22 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur In casew of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

<p>1. Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Expeditör (denominare, adresă, țară)</p> <p>KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL ROMANIA - 550010, str. LYON nr.2 Registrul Comerțului: J32/513/1998 CUI (CF): RO 10949666 Cont: BRD GSO Filiala Sibiu IBAN RO: RO85 BRDE 3305 V021 6553 3300</p>		<p>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNAȚIONAL</p> <p style="text-align: right;">CMR</p> <p>Ce transport est soumis, nonobstant tout clause contraire a la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for International Carriage of goods by road (CMR)</p>	
<p>2. Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) Destinatär (denominare, adresă, țară)</p> <p>MAGNA PI SA Via dei Ciclamini IT - 70026 MORGONO (BA)</p>		<p>16. Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country) - other references Operator de transport (denominare, adresă, țară) - alte referințe</p> <p>SINO DNU SYNG ENGINE S.R.L. C.U.I. RO46137953 Str. Primăverii, nr. 6, Slatina, jud. Olt Telefon: 0722 443 850 E-mail: syncengine@yahoo.com</p>	
<p>3. Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Place of delivery of the goods Locul de livrare a mărfii Heure d'ouverture du depot / warehouse opening hours</p> <p>MORGONO ITALY</p>		<p>17. Transporteur successifs / Successive carriers / Operator de transport succesivi Nom / Name / Nume Adresse / Address / Adresa Pays / Country / Țara reçu et acceptation / receipt and acceptance / Recepție și acceptare</p> <p>Date Signature</p>	
<p>4. Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Place and, date of taking over the goods Locul și data încărcării mărfii Date Heure d'arrivee/ Time of arrival</p> <p>ITALY 18/07/2022</p>		<p>18. Reserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations Rezervele și observațiile operatorului de transport</p> <p>OT 32 AXU</p>	
<p>5. Documents annexes Documents attached Documente anexate</p> <p>JN 473534 - 473537</p>		<p>19. Conventions particulières Special agreements Acorduri speciale</p>	
<p>6. Marques et numero Marks and Nos Marca și numărul</p>		<p>7. Nombre des colis Number of packages Număr de colete</p>	
<p>8. Mode d'emballage Method of packing Modul de ambalare</p>		<p>9. Nature de la marchandise Nature of the goods Natura mărfurilor</p>	
<p>10. No statistique Statistical number Număr statistic</p>		<p>11. Poids brut, kg Gross weight in kg Masa brută</p>	
<p>12. Cubage (m³) Volume in (m³) Volum în (m³)</p>		<p>13. Instructions de l'expéditeur Sender's instructions Instrucțiunile expeditörului</p>	
<p>14. Prescriptions d'affranchissement/ Instructions as to payment for carriage / Instrucțiuni de plată</p> <p><input type="checkbox"/> Franco / Carriage paid / Plata la expediere <input type="checkbox"/> Non franco / Carriage forward / Plata la destinație</p>		<p>20. Apayer par To be paid by Plata prin</p> <p>Expéditeur Sender Expeditör</p> <p>Monnaie Currency Monedă</p> <p>Destinataire Consignee Destinatär</p> <p>Prix de transport Carriage charges: Prețul transportului</p> <p>Reductions Deductions Reduceri</p> <p>Solde/ Balance/ Sold</p> <p>Supplements Supplem. charges Taxe suplimentare</p> <p>Frais accessoires Other charges: Alte taxe</p> <p>TOTAL</p>	
<p>21. Etablie a Established in Stabilit în</p> <p>ITALY</p>		<p>15. Remboursement/ Cash on delivery/ Suma de plată</p>	
<p>22. Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender Semnătura și ștampila expeditörului</p> <p>KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL ROMANIA</p>		<p>23. Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier Semnătura și ștampila operatorului de transport</p> <p>SOCIETATEA COMERCIALA DNU SYNG ENGINE ROMANIA</p>	
<p>23. Marchandises reçues / Goods received Lieu Place</p> <p>MORGONO (BA)</p> <p>on on</p> <p>20 JUL 2022</p> <p>Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee Semnătura și ștampila destinatarului</p> <p>rezerva di "quantità"</p>		<p>23. Marchandises reçues / Goods received Lieu Place</p> <p>MORGONO (BA)</p> <p>on on</p> <p>20 JUL 2022</p> <p>Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee Semnătura și ștampila destinatarului</p> <p>rezerva di "quantità"</p>	

En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, a la dernière ligne du cadre, le chiffre et le cas échéant, la lettre. In casew of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.